

わたしたちは、豊かな緑と水をまもり、潤いのある住みよい柏をつくるためにこの憲章を定めます。
1. たがいに話し合って、心のがよう明るい柏をつくりましょう。
1. 老人を敬い子どもを愛する、あたたかい柏をつくりましょう。
1. 環境をととのえ、安全できれいなまち・柏をつくりましょう。
1. 教育を重んじ、健康で、文化の薫り高い柏をつくりましょう。
1. 国際理解を深め、平和な柏をつくりましょう。

12月8日⇒9日

プログラムは多彩に

心のふれあいをあなたも

教育福祉社会館全館で開催

第3回かしわっ葉福祉まつり

柏市教育福祉社会館全館を使い、十二月八・九日の両日、「第三回かしわっ葉福祉まつり」を開きます。市制三十周年を祝って、より一層多彩なプログラムが組まれて



幸田 梯三さん

講演会
幸田 梯三さんが
幸福論を語る

〇とき 12月8日(土) 午後1時～同3時半
〇ところ 教育福祉社会館五階講堂
〇講師 俳優の幸田 梯三(むたいていぞう)氏
〇テーマ「幸せとは……発見ある

〇とき 12月9日(日) 午後1時～同4時
〇ところ 教育福祉社会館五階講堂
〇定員 入場整理

コンサート
さわやかな歌声
さとう宗幸さん



さとう宗幸さん

〇とき 12月9日(日) 午前10時～午後0時半
〇ところ 教育福祉社会館二階大会議室
〇上映作品 アメリカ最高のアイドル「スーパーマン」

映画会
やってきました
「スーパーマン」

券をお持ちのかた 百人
〇出演 「青葉城恋唄」で有名な歌手・さとう宗幸氏

各種コーナー

《体験コーナー》
車いすの取り扱い方のほか、点字の打ち方、手話などが体験できます。チャレンジしませんか。
〇とき 12月8日(土)、9日

《対面朗読コーナー》
朗読者サークルの皆さんが対面での朗読をしてくれます。

《お茶道コーナー》
柏市茶の湯協会の皆さんの協力で、抹茶の味をどうぞ。今回はいす席を用意しました。入場無料。
〇とき 12月9日(日) 午前10時～午後4時
〇ところ 教育福祉社会館三階ロビー

〇とき 12月8日(土)、9日
(日) いずれも午前10時～午後4時
〇ところ 教育福祉社会館二階図書室

〇とき 12月8日(土)、9日
(日) いずれも午前10時～午後4時
〇ところ 教育福祉社会館二階図書室

柏の自然や農具を展示

郷土資料室をご利用ください



▲郷土資料室2階内部(上)と埋蔵文化財の復元作業

柏公民館の二階と三階に設けられた郷土資料室が昨年一月二十八日にオープンして、早くも二年になります。資料室には、わたしたちが生活している「ふるさと柏」の歴史や自然を知るうえで重要な資料となる、埋蔵文化財、昔使われていた農具や民具、昆虫や動物植物などが展示されています。ところが意外にも、この資料室の存在は、あまり知られていません。そこで、簡単に郷土資料室を案内してみることにしました。親子連れで、気軽にご利用ください。

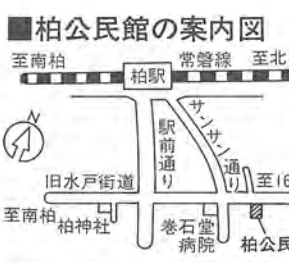
自然・考古資料展示室 2階

二階の展示室に入って最初にあるのは、自然関係のもの。市内で採集された昆虫や動物、植物、鳥類などの標本が並んでいます。次に目にするのは、考古関係のもの。柏の大地に眠っていた土器などが展示されています。また、弥生式住居の模型も置かれており、

民俗資料展示室 3階

三階は民俗関係の資料展示室です。ここでは、昔種作で使われていた農機具などが見られます。展示物は市民のかたの協力によって集められた、水車や唐み、田舟などで、今ではもう懐かしいものばかり。これらの資料はケースに収めずに展示されています。

●郷土資料室の利用方法
場所は柏公民館(別図)の二階と三階にあります。
○開室時間 月曜日、祝日、年末年始を除く毎日午前9時～午後5時
○利用方法 柏公民館一階窓口



で、利用者名簿に記入のうえ入室してください。なお、団体での利用で特に解説が必要な場合は、前もって社会教育課へご連絡を。
○お問い合わせ 社会教育課へ。
社会福祉協議会事務局 ☎63-9001。

「歴史アルバムかしわ」好評発売中

運河を渡る外輪船、柏町青年団員らの映画エキストラ出演や防空演習での消火活動、人海戦術で排水路の建設など珍しい写真が満載。昔をしのばせる写真集「歴史アルバムかしわ」が、このほど発売され、好評を博しています。明治から昭和までの写真約600枚を掲載し、略年表を含めて318ページの変形A4判。柏市史編さん委員会が2年の歳

月をかけて編集したものです。
「歴史アルバムかしわ」を発売中
○定価 3000円
○販売場所 出張所と各近隣センター(千代田、旭町、富里、柏ビレジを除く)、広報広聴課、市史編さん室
○問い合わせ 広報広聴課または市史編さん室へ





常磐線

運転本数が増発されます

実施は来年3月14日から

国鉄は、東北・上越両新幹線の上野駅開業に合わせて、全国的に輸送力を改善しようとして、車両の増発などを含む、ダイヤ改正を来年三月十四日から実施することにしました。柏市民の最も身近な「通勤・通学の足」となっている常磐線でも運転本数が増発され、中距離電車の北千住駅停車など便利になりそうです。また、国鉄柏駅では、同駅構内の混雑緩和策として、今年二月から改札内コンコースの拡張工事を行ってきましたが、このたび乗降客が利用する階段などが完成。先月十二日から使用できるようになり、混雑の緩和に役立っています。常磐線や柏駅を利用する市民の皆様には朗報といえるのではないのでしょうか。

中距離電車は15両に

国鉄は、東北・上越両新幹線の開業に合わせて、中距離電車を増発することにしました。これにより、上野駅開業を契機に、東京北局管内の輸送力の増強を図ることに、通勤電車へのテコ入れをすることになります。

電灯

わが国で、初めて一般家庭に電気が送られたのは明治二十年十一月のこと。そして、現在の柏市域には、大正二年に駅を中心としたごく狭い範囲で、千代田村に電灯がもったのが最初のことです。次いで大正四年富勢村の一部に、昭和三年には土村というように、徐々に電灯を使用する家庭が増えていったようです。



一枚の写真から④
しかし、電灯といっても、今のよう明るさはなく、需要供給不足の状況が続き、電灯会社や通信省へ運動を続け、同連合会は翌年十二月に、一応目的を達したとして解散しています。しかし、暗い電灯は相変わらず続いたといえます。今や私たちの周りには電化製品があふれ、このような事は考えられませんが、正に隔世の感があります。



今では考えられない電力事情の下で、同盟会が結成されました (写真は、南増尾の今別洋子氏提供)

よって、通勤・通学時の輸送の混雑を緩和していただくもの、来年三月十四日から、ダイヤの改正を行うこと発表しています。こうした中で、私たち柏市民に最も身近な常磐線は、どのようになるのか、国鉄当局の意向を伺ってみたい。

柏駅の混雑が緩和

コンコースの拡張で

柏駅構内の混雑緩和策として、今年二月から行われていた改札内コンコースの拡張工事、乗降客が直接利用する階段などが完成し、先月十二日から使用できるようになりました。拡張されたコンコースは、幅が二十一・五メートル、長さ三十メートル、

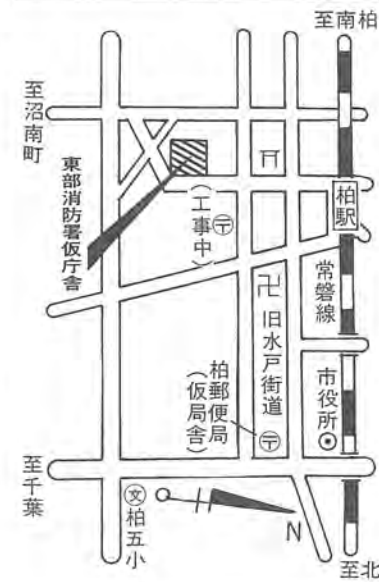
柏駅構内の混雑緩和策として、今年二月から行われていた改札内コンコースの拡張工事、乗降客が直接利用する階段などが完成し、先月十二日から使用できるようになりました。

国鉄柏駅の乗降客は、一日約二十二万人。東武柏駅のそれは約十二万人(昭和五十七年度)となつており、午前七時から同八時過ぎまでの朝のラッシュ時には、改札内コンコースにある快速線ホーム上の階段を中心として非常に混雑し、危険な状態になっていました。しかし、この完成により、

東部消防署が仮庁舎へ

4日から約1年6カ月間

高度情報化社会の到来など言われるように、社会が高度化し、また、複雑化・多様化する中で、市民の生命や財産の安全を確保するため、防災・防火体制の充実が急務とされています。こうした中で、東部消防署の庁舎が老朽化したに伴い、業務能力の維持・向上を図るため、現在の庁舎(所在地)柏市中央二丁目一〇一二のある場所に、新庁舎(〇一一九)を建設することにしました。これにより、今月の四日から約一年六カ月間、東部消防署は、仮庁舎(別図・所在地)柏市東上町三二七で業務を行います。ご承知ください。



豊四季駅周辺で意向調査

「促進会」がまとめる

豊四季駅周辺に住み、柏・流山両市の商店会・農家・地元町会などの代表者で構成されている「豊四季駅周辺近代化促進会」(長谷川進会長)では、このほど、「豊四季駅周辺近代化に関する住民意向調査」報告書を柏・流山の両市長に提出しました。

調査結果によると、特に整備を望むものとしては、豊四季駅南口の開設と下水道整備が多く、また、街づくりの実現方式として、道路・宅地区画の改良や排水施設などの整備を一体的に行う「土地区画整理事業方式が四二・二%、必要道路・公園・下水道などの整備を個別に行う「個別事業方式が三二・七%と示されています。

米軍使用絶対反対を陳情

下総基地問題対策特別委 市議会

十一月二十二日に、市議会の下総基地問題対策特別委員会が防衛施設庁を訪れ、下総基地における米軍の訓練使用はしないように陳情書を手渡しました。応じた担当官から、新聞で報道されている「既存基地の分離使用」の方針は「固まっている」との話を聞きました。同委員会は、夜間離陸訓練のため、下総基地を絶対に使用しないよう強く要請しました。

日程が変わります 年始の資源回収

年始の資源回収は、一月三日(木)まで休みになります。このため、毎月第一火・水・木

回収曜日	町会名・自治会名	変更日
第一火曜日 (昭和60年1月1日分を要)	南増尾、南増尾桜ヶ丘、新栄町、わらびが丘、小新山、三俣、逆井南、南部、松ノ井、柏南町、逆井県営住宅、逆井市営住宅	昭和59年 12月29日(土)
第一水曜日 (昭和60年1月2日分を要)	南江戸川台、西十倉二第二、西十倉二第四、西十倉二第五、西十倉二第六、十倉二明光、十倉二西原、萩の台、十倉二緑町、十倉二電電、新青田、伊勢原、柏ハイライズ	昭和59年 12月31日(月)
第一木曜日 (昭和60年1月3日分を要)	逆井仲町、協栄、野沢、サンライフ柏台、柏楽園、三愛、逆井、逆井北	昭和60年 1月12日(土)

曜日に実施している町会・自治会へ変更されます。そのほかの町会・自治会は、平〇問い合わせ 清掃管理課へ。

標語入り茶わんをプレゼント

独り暮らしのお年寄りに

消防本部

十一月二十六日から今日二日まで、秋の火災予防運動期間。今年度は「あ」と「い」が、より「い」が大切。火の始末」を全国統一標語に、市消防本部でもこの運動にちなみ、防火啓蒙(もう)のため、現在、数多くの活動を展開しています。

その一環として、このほど、市消防職員が防火指導を兼ねて、市内花野井にお住まいの独居老人・吉田アキさんを訪ね、二十一年間の防火標語が入った「湯飲み茶わん」をプレゼントしました。



女子消防職員から茶わんを受け取る吉田さん

今年4179人が健診 来春入学の児童ら



十一月九日から二十九日まで市内32の小学校で、来春4月に入学予定の児童4,179人を対象に、就学時健康診断が行われました。子どもたちは内科、歯科の検診の後、たんが、入学する小学校のお兄さんお姉さんたちが誘導されて、控え室に向かう姿は、寒さ知らずの元気いっぱい。来春の入学がいかに待ち遠しい様子でした。

居老人のかたがおり、消防職員が順次家庭訪問をしながら、贈ってけ早く、(湯飲みを)全員のかたにお届けしたい」と話しています。

第3子以降に児童手当 申請手続きは厚生課へ

義務教育終了前の児童を含む十八歳未満の児童を、三人以上養育している、所得上の要件を満たすかたは、児童手当(特例給付)が受けられます。印鑑・普通預金通帳・年金手帳(企業にお勤めのかたは、事業主からの年金加入証明)をご用意の上、厚生課で申請手続きを行ってください。また、ほかの市町村で児童手当(特例給付)を受けていて、市内に転入したかたも手続きが必要で、なお、公務員のかたは、勤務先で申請手続きをしてください。

お年寄りが歌など競演 じゅげむ芸能大会で

十一月十六日、柏市民文化会館大ホールで「第七回・じゅげむ芸能大会」が開かれ、老人クラブのお年寄りやその家族など、およそ千五百人が歌や踊りを楽しみました。この芸能大会は、昭和五十三年度柏市が県下で初めて「老人のための明るいまち推進事業」(シルバーシティ)の指定を受けたのを契機に、その一環として、日ごろからけいこを重ねてきた芸能を披露するとともに、互いに親しくを図っていたことが実施されたのが始まりです。

市庁舎前に市民憲章碑

グリーンライオンズが寄贈

柏市市民憲章を刻んだ石碑が十一月十四日、市庁舎前に建立されました。これは、柏グリーンライオンズクラブ(野口精治会長)が市制三十周年を記念して、市に寄贈したものです。

新柏駅前広場で植樹式

昭和五十四年十月から同六十年三月までの予定で行われている事業費総額五十三億円の名戸ヶ谷前区画整理事業。東武線新柏駅前

同駅からまっすぐに伸びる道路約千三百メートルには二百六十一本の桜、これと交差する道路約六百メートルにはカエデの一種「アメリカカワフウ」が二百二十本植えられる予定と聞いています。この地区は、新しい桜の名所になりそうです。

十一月十三日から十八日までの六日間、市役所市民ホールと教育福祉会館二階ロビーの二会場で行われていた「市政展」。これは市制施行三十周年を記念して催されたもので、延べ九千三百人を超える市民が見学に訪れました。

いま花ざかりです 栽培農家のシクラメン



街にも木枯らしが吹きすさぶ殺風景な冬。そんな中、窓際の陽だまりで一輪、また一輪と花をつけ、見る人々に、ほのぼのとした暖かさを分け与える「シクラメン」。

国際交流にと寄付 成田信金と二水会

十一月九日、成田信用金庫の石井百輔開設準備委員長(現柏支店長)らが開店のあいさつに市役所を訪れ、百万円を寄付。市ではこれを国際交流基金に繰り入れました。同金庫は同月二十一日、明原二丁目を開店しました。

一方、十一月七日には、市内金融機関の集まりである「二水会」が中国との交流に役立てると、柏市・承德市友好都市交流委員会へ三十万円を寄付しました。

市民相談 12月

- 法律相談 毎週月曜日と第三木曜日午前10時〜午後3時(31日は休みです) ○広報広聴課
- 人権相談 14日(金)午前10時〜午後3時 ○広報広聴課
- 行政相談 25日(火)午前10時〜午後3時 ○広報広聴課
- 不動産お困りごと相談 毎月第一・三金曜日午前10時〜午後3時 ○広報広聴課
- 交通事故巡回相談 6日(木)20日(木)午前10時〜午後3時 ○市役所一階交通安全課
- 年金相談 13日(木)午前10時〜午後3時 ○市民サロン(柏駅西口ローズタウン八階)
- 家庭児童相談 毎週月・金曜日午前9時〜午後4時、毎週土曜日午前9時〜正午 ○家庭児童相談室
- 身体障害者相談 18日までの毎週水曜日午前10時〜午後3時 ○教育福祉会館一階心身障害者相談室64-129-1
- 精神薄弱者相談 19日までの毎週水曜日午前10時〜午後3時 ○教育福祉会館一階心身障害者相談室64-129-1
- 心配ごと・結婚相談 19日までの▽心配ごと相談 毎週水曜日午前10時〜午後3時 ▽結婚相談 毎週日曜日午後1時〜同3時、毎週水曜日午前10時〜午後3時 ○教育福祉会館一階老人福祉相談 25日まで
- ▽毎週火、金、土曜日午前10時〜午後3時 ○教育福祉会館二階老人福祉センター64-129-1
- ▽▽毎週火、木曜日午前10時〜午後3時 ○柏寿荘321-344-0
- 健康相談 ▽四十歳以上 毎月第一週、第三週の水曜日午後1時半〜同2時半 ▽教育福祉会館一階の医務室、毎月第三金曜日午後1時半〜同2時半 ▽ケ丘近隣センター ▽六十歳以上 第一〜四週の水曜日午後1時半〜同2時半 ○柏寿荘 高齢者職業相談 毎週月、火、木、金曜日午前10時〜午後5時、土曜日午前10時〜正午 ○高齢者職業相談室(柏駅西口ローズタウン八階)
- パート相談 27日までの毎週火、木、金曜日午前10時〜午後3時 ○消費生活センター。問い合わせは、同相談所64-158-1か商工課へ。電話による相談は受けません。
- 内職相談 毎週月曜日午前10時〜午後3時 ○消費生活センター。問い合わせは、同相談所64-158-1か商工課へ。電話による相談は受けません。
- 養明特許電話相談 第二土曜日午前10時〜正午 ○大沼浩司さん63-11-026
- 消費生活相談 毎週月、火、木、金曜日午前10時〜午後4時 ○消費生活センター64-141-00
- 教育相談 毎週月・金曜日午前9時〜午後5時、毎週土曜日午前9時〜正午 ○教育研究所64-121-1
- 幼児教育相談 ▽電話相談 毎週月・金曜日午前9時〜午後4時 ▽面接相談(予約制) 毎週火、金曜日午前9時〜午後4時 ○幼児教育研究所64-177-42
- 少年相談 27日までの毎週月・金曜日午前9時〜午後5時、毎週土曜日午前9時〜正午 ○柏市少年補導センター
- やまびこでんわ相談(ヤングの悩みごと電話相談) 27日までの日曜日、祝日を含む毎日午後1時〜同5時 ○柏市少年補導センター66-181-1

新しい年のスタートに

市民元旦マラソン大会

20日までに申し込みを

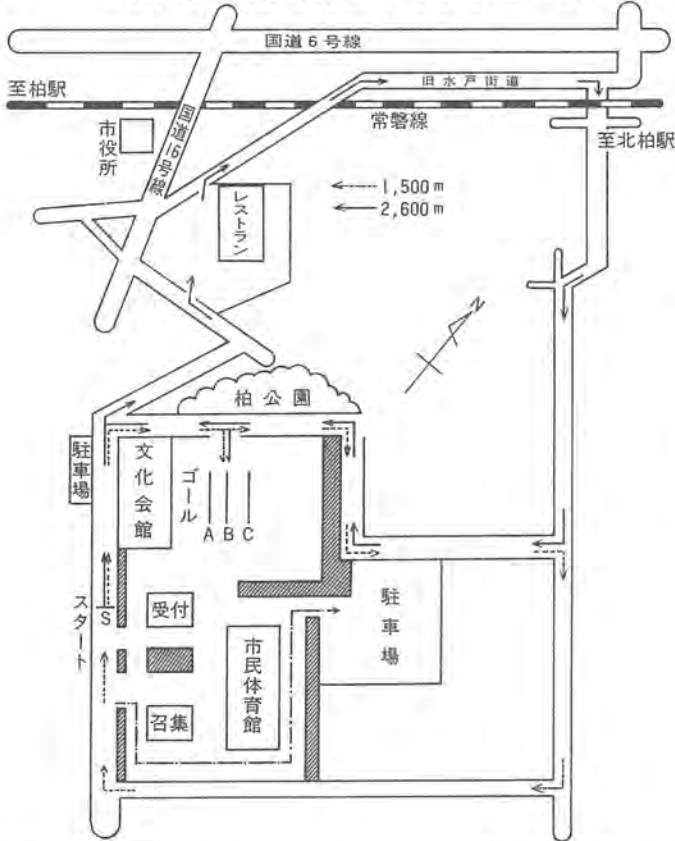
■柏市民元旦マラソン大会競技種目

種目	距離	スタート	ゴール地点
1 ファミリーの部	1,500m	9:30~	A ₁
2 壮年男子50歳以上の部	2,600m	9:40~	A ₂
3 壮年男子40歳代の部	5,200m	9:45~	B ₁
4 女子40歳以上の部	2,600m	9:45~	C ₁
5 中学女子の部	2,600m	9:50~	A ₃
6 壮年男子30歳代の部	5,200m	10:00~	B ₂
7 女子30歳代の部	2,600m	10:00~	C ₂
8 中学男子2・3年の部	2,600m	10:05~	A ₄
9 一般女子の部	2,600m	10:15~	C ₃
10 一般男子の部	7,800m	10:20~	C ₄
11 中学男子1年の部	2,600m	10:25~	B ₃

新春恒例の柏市民元旦マラソン大会が、柏市教育委員会と柏市体育協会の主催で開催されます。このマラソン大会は、広く市民にスポーツを普及し、健康の増進や体力の向上を図り、明るく豊かなふるさとづくりの輪を広げようとする目的で開催されています。昭和三十七年に第一回大会が開かれて以来、今年で二十四回目を迎えます。競技は、今年も、市民体育館前をスタート地点として、ファミリーの部が同体育館周辺を一周する千五百メートルのコースで、そのほかの種目は、手賀沼や大堀川など柏の自然を眺めながら走る、一周二千六百メートルのコースで行われます。幼いお子さんからお年寄りまで、気軽に参加できるのがこの大会の特徴で、参加者も年々増えています。あなたもこのマラソン大会で、新しい年のスタートをしてみませんか。

○とき 昭和60年1月1日の午前8時半から受け付けます(小雨決行)。当日雨天のときは、午前7時に花火を打ち上げた場合、実施となります。○参加資格 市内在住・在勤・在学の人。○費用 無料。○申し込み 往復はがきに、参加したい種目、別表氏名・年齢・性別・住所・電話番号・勤務先(学生は、学校名と学年)を明記の上、〒277 柏市柏下七三 柏市民体育館内 社会体育課へ。締め切りは、12月20日(当日消印有効)です。

第24回柏市民元旦マラソンコース



①ファミリーの部は、必ず家族と一緒にゴールすること。②参加する場合は事前に健康診断を受ける必要があります。③出発者は、各

種目の10分前に指定場所に集合すること。④問い合わせ 社会体育課 64-19573へ。

中米のホンジュラスへ



保母のボランティア 野口 美知子さん

昭和五十九年度第二次青年海外協力隊員に選ばれた。白梅短大卒。六月に都内の保育園を退職。根戸在住。

開発途上の国づくりに貢献している青年海外協力隊。そのメンバーの一人として、これから二年間、中米のホンジュラスで、国家社会福祉委員会の保母として仕事をします。

「私、子どもが大好きです。五年ほど前、エジプトやモロッコを旅行して現地の子どもたちを見たとき、日本の子どもと比べて、まだまだ貧しいなあ、何かしてやれないかなあと思っ

た。それ以来、毎日保育の仕事をしていても、何となくもの足りなさを感じていた。意を決して協力隊を受験。

「ホンジュラスはカトリックの国ですけど、日本と同じように保育園と幼稚園があって、保育園では生後六カ月くらいから預かります。主食がトウモロコシの粉と大豆で、栄養失調の子もいるようです。おもちゃが不足していて、カマボコの板を遊具に作って、大喜ばれたという話も聞いています。

「日本のおとなたちは、我が子のことばかり熱心になりがちですけど、もっと広く世間の子どもたちにも温かい眼を向けてほしい。」

スキーを楽しもう



市民スキー教室開催



スキーは、ウィンタースポーツの王様。そこで、市では、スキーに初めて接する方、その楽しさを味わってほしいながら初歩的な技能も身に付けていただくことと、また、中・上級者には、将来のスキー指導者としてのマナーや技術を習得していただくこと、第二十七回柏市民スキー教室を開きます。奮ってご参加ください。

○とき 来年2月15日(金)の夜から同19日(火)まで、四泊五日。○ところ 長野県菅平スキー場。○宿泊所 菅平かしわ荘。○交通 往復とも貸切バス。○対象 初心者と中・上級者で、市内在住・在勤・在学のかた(高校生以下のかたは不可)。先着百二十人(中・上級者は若干名)。○費用 二万円。○申し込み 12月9日(日)午前10時から、申込金一万円を添えて社会体育課へ直接。○問い合わせ 社会体育課 64-19573へ。

柏交響楽団 第12回定期演奏会

12月9日(日)午後2時開演
柏市民文化会館大ホール

指揮：藤田翼也
フルート独奏：大沢明子

メンデルスゾーン：序曲「フィンガルの洞窟」
モーツァルト：フルート協奏曲第二長調
シベリウス：交響曲第2番第二長調
○入場料 700円(全席自由)
○前売り所 スカイプラザ柏3階の浅野書店と中村屋、カルチエ5の新屋、南柏駅前丸山書店など
○問い合わせ 同楽団の南さん ☎67-7516へ

気軽に走りませんか 柏ふるさとジョギング

柏の自然に触れながら健康づくりをしていただくこと、柏ふるさとジョギングが行われます。市民のかたならどなたでも参加できます。あなたも気軽に走ってみませんか。

○とき 12月2日午前9時から同11時半まで。○ところ 柏市民体育館周辺のジョギングコース。○費用 100円(保険料)。○用意する物 ジョギングのできる服装・運動靴・タオル。○申し込み 当日午前9時から、費用を添えて同体育館前へ直接。○問い合わせ 社会体育課 ☎64-19573へ。

第11回柏市歳末助け合いチャリティーショー

森山良子コンサート

12月2日(日)午後3時開演
柏市民文化会館大ホール

○入場料 2,500円(全席自由)
○問い合わせ 柏市社会福祉協議会 ☎63-9001へ

全日本吹奏楽コンクール金賞受賞 市立柏高校吹奏楽部

第2回 チャリティーコンサート

12月5日(水)午後6時開演
○入場料 250円(スカイプラザ3階(中村屋で販売中))
○問い合わせ 市立柏高校 ☎32-3460へ

年末年始のゴミ収集日程

■年末の区域別ゴミ最終日

種別	収集区域	最終収集日
燃やせるゴミ	月・水・金曜日コース	12月30日(日)
	火・木・土曜日コース	12月29日(土)
燃やせないゴミ	月曜日コース	12月30日(日)
	火曜日コース	12月25日(火)
	水曜日コース	12月26日(水)
	木曜日コース	12月27日(木)
	金曜日コース	12月28日(金)
	土曜日コース	12月29日(土)
	日曜日コース	12月29日(土)

■年始のゴミ収集開始日

1月5日(土)から平常どおり収集します。

■ご注意

- ・粗大ゴミは、小型化してなるべく早い時期に出してください。
- ・集積場に出すゴミの減量化に努めてください。
- ☆年末、年始の休み期間中は絶対にゴミを出さないようにしましょう。
- ゴミのないきれいな正月を!
- 問い合わせ 第二清掃事務所 ☎31-7900

布施近隣センター

△公民館「たづくり教室」
○とき 12月16日(日) 午前9時～午後3時 ○内容 たづくりとたづくり ○対象 小中学生とその親(特に小学校低学年は親の同伴を歓迎) 先着三十人
○持参する物 三十センチの定規、ハサミ、手袋、新聞紙、筆記具、たこの図柄の下絵、弁当 ○費用 低学年生はダイアド(用)に二百円 高学年生は六角だ(用)に二百五十円 ○講師 柏市(た)の会代表・田中明氏 ○申し込み 12月2日(日)から、費用を添えて同センターへ直接。
○問い合わせ 同センター☎32-13100へ。

永楽台近隣センター

△公民館「お正月料理教室」
○とき 12月9日(日) 午前9時～午後3時 ○対象 小学四年生から中学生まで ○定員 先着三十人 ○内容 既製の羽子板に押し絵、ちぎり絵を装う ○費用 材料費として三百円 ○申し込み 12月1日(土) 午前10時から、費用を添えて同センターへ直接
○問い合わせ 同センター☎63-11201へ。

南部近隣センター

△公民館「お正月料理教室」
○とき 12月11日、18日の火曜日 午前9時～正午(計二回)
○対象 市民のかた、先着三十人 ○内容 カキの磯焼き、数の子の山吹あえなどひと味違った正月料理を一品 ○費用 教材費として三千円 ○持参する物 上履き、スカーフ、エプロン、ふきん、筆記用具
△公民館「版画教室」
○とき 12月9日(日) 午前9時～午後3時 ○対象 小学生から成人までの市民のかた(小学校低学年生は保護者と一緒にごとせ) 先着三十人 ○費用 教材費として三百円 ○持参する物 彫刻刀、絵の具、筆、パレット、ぞうきん、新聞紙など

新田原近隣センター

△公民館「映画会」
○とき 12月9日(日) 午後2時～同4時 ○上映作品 「砂漠の冒険」 「はだかの王様」 ○対象 市民のかた、先着三十人 ○費用 教材費として三百円 ○持参する物 上履き、スカーフ、エプロン、ふきん、筆記用具
△公民館「版画教室」
○とき 12月9日(日) 午前9時～午後3時 ○対象 小学生から成人までの市民のかた(小学校低学年生は保護者と一緒にごとせ) 先着三十人 ○費用 教材費として三百円 ○持参する物 彫刻刀、絵の具、筆、パレット、ぞうきん、新聞紙など

参加しませんか

△公民館「映画会」
○とき 12月9日(日) 午後2時～同4時 ○上映作品 「砂漠の冒険」 「はだかの王様」 ○対象 市民のかた、先着三十人 ○費用 教材費として三百円 ○持参する物 上履き、スカーフ、エプロン、ふきん、筆記用具
△公民館「版画教室」
○とき 12月9日(日) 午前9時～午後3時 ○対象 小学生から成人までの市民のかた(小学校低学年生は保護者と一緒にごとせ) 先着三十人 ○費用 教材費として三百円 ○持参する物 彫刻刀、絵の具、筆、パレット、ぞうきん、新聞紙など

●求めています

△南部近隣ヨークサークル会員
毎月二回、木曜日午前9時から同11時まで、南部近隣センターで行います。入会金は五百円、会費は五百円。第一回は、12月6日(木) 午前9時から、同センターで、大きめのバスタオルを持って当日直接会場へお越しください。問い合わせは、石川さん☎73-0310へ。

●お出かけください

△小原流いけばな展 12月7日から12日まで、柏そごう八階の特別会場で行います。気軽にご覧ください。問い合わせは、小原流千葉支部の木村さん☎67-15927へ。

図書館

△公民館「老人の健康管理」講演会
○とき 12月2日(日) 午後1時～同3時 ○講師 内科医・老沼次男氏 ○定員 先着五十人 ○費用 無料 ○申し込み 当日同センターへ直接。定員になりしだい締め切ります
○問い合わせ 同センター☎44-19292へ。

新富近隣センター

△公民館「正月料理講習会」
○とき 12月12日(水) 午前10時～同3時 ○講師 渡辺喜久子氏 ○申し込み 12月5日(水) 午前9時から、費用を添えて同センターへ直接
○問い合わせ 同センター☎45-19454へ。

西原近隣センター

△公民館「年賀状版講習会」
○とき 12月9日(日) 午前9時～午後4時 ○対象 小学生以上で先着四十人(親子の参加も可) ○費用 二百五十円 ○講師 地井紅雲氏 ○持参する物 膨刻刀、パレン、筆、墨汁が絵の具、新聞紙、紙コップ、鉛筆、消しゴム、ハガキ大の画用紙に書いた下絵 ○申し込み 12月3日(月) 午前9時から、同センターへ電話か直接
○問い合わせ 同センター☎54-11000へ。

南部近隣センター

△公民館「お正月料理教室」
○とき 12月11日、18日の火曜日 午前9時～正午(計二回)
○対象 市民のかた、先着三十人 ○内容 カキの磯焼き、数の子の山吹あえなどひと味違った正月料理を一品 ○費用 教材費として三千円 ○持参する物 上履き、スカーフ、エプロン、ふきん、筆記用具
△公民館「版画教室」
○とき 12月9日(日) 午前9時～午後3時 ○対象 小学生から成人までの市民のかた(小学校低学年生は保護者と一緒にごとせ) 先着三十人 ○費用 教材費として三百円 ○持参する物 彫刻刀、絵の具、筆、パレット、ぞうきん、新聞紙など

市民サロン

△市民のたのしみ
○とき 12月16日(日) 午前9時～午後3時 ○内容 たづくりとたづくり ○対象 小中学生とその親(特に小学校低学年は親の同伴を歓迎) 先着三十人
○持参する物 三十センチの定規、ハサミ、手袋、新聞紙、筆記具、たこの図柄の下絵、弁当 ○費用 低学年生はダイアド(用)に二百円 高学年生は六角だ(用)に二百五十円 ○講師 柏市(た)の会代表・田中明氏 ○申し込み 12月2日(日)から、費用を添えて同センターへ直接。
○問い合わせ 同センター☎32-13100へ。

文化会館

△公民館「お正月料理教室」
○とき 12月9日(日) 午前9時～午後3時 ○対象 小学四年生から中学生まで ○定員 先着三十人 ○内容 既製の羽子板に押し絵、ちぎり絵を装う ○費用 材料費として三百円 ○申し込み 12月1日(土) 午前10時から、費用を添えて同センターへ直接
○問い合わせ 同センター☎63-11201へ。

大木

△公民館「お正月料理教室」
○とき 12月9日(日) 午前9時～午後3時 ○対象 小学四年生から中学生まで ○定員 先着三十人 ○内容 既製の羽子板に押し絵、ちぎり絵を装う ○費用 材料費として三百円 ○申し込み 12月1日(土) 午前10時から、費用を添えて同センターへ直接
○問い合わせ 同センター☎63-11201へ。



趣味・スポーツなどのサークル

△公民館「お正月料理教室」
○とき 12月9日(日) 午前9時～午後3時 ○対象 小学四年生から中学生まで ○定員 先着三十人 ○内容 既製の羽子板に押し絵、ちぎり絵を装う ○費用 材料費として三百円 ○申し込み 12月1日(土) 午前10時から、費用を添えて同センターへ直接
○問い合わせ 同センター☎63-11201へ。

●求めています

△南部近隣ヨークサークル会員
毎月二回、木曜日午前9時から同11時まで、南部近隣センターで行います。入会金は五百円、会費は五百円。第一回は、12月6日(木) 午前9時から、同センターで、大きめのバスタオルを持って当日直接会場へお越しください。問い合わせは、石川さん☎73-0310へ。

●お出かけください

△小原流いけばな展 12月7日から12日まで、柏そごう八階の特別会場で行います。気軽にご覧ください。問い合わせは、小原流千葉支部の木村さん☎67-15927へ。

図書館

△公民館「老人の健康管理」講演会
○とき 12月2日(日) 午後1時～同3時 ○講師 内科医・老沼次男氏 ○定員 先着五十人 ○費用 無料 ○申し込み 当日同センターへ直接。定員になりしだい締め切ります
○問い合わせ 同センター☎44-19292へ。

新富近隣センター

△公民館「正月料理講習会」
○とき 12月12日(水) 午前10時～同3時 ○講師 渡辺喜久子氏 ○申し込み 12月5日(水) 午前9時から、費用を添えて同センターへ直接
○問い合わせ 同センター☎45-19454へ。

西原近隣センター

△公民館「年賀状版講習会」
○とき 12月9日(日) 午前9時～午後4時 ○対象 小学生以上で先着四十人(親子の参加も可) ○費用 二百五十円 ○講師 地井紅雲氏 ○持参する物 膨刻刀、パレン、筆、墨汁が絵の具、新聞紙、紙コップ、鉛筆、消しゴム、ハガキ大の画用紙に書いた下絵 ○申し込み 12月3日(月) 午前9時から、同センターへ電話か直接
○問い合わせ 同センター☎54-11000へ。

南部近隣センター

△公民館「お正月料理教室」
○とき 12月11日、18日の火曜日 午前9時～正午(計二回)
○対象 市民のかた、先着三十人 ○内容 カキの磯焼き、数の子の山吹あえなどひと味違った正月料理を一品 ○費用 教材費として三千円 ○持参する物 上履き、スカーフ、エプロン、ふきん、筆記用具
△公民館「版画教室」
○とき 12月9日(日) 午前9時～午後3時 ○対象 小学生から成人までの市民のかた(小学校低学年生は保護者と一緒にごとせ) 先着三十人 ○費用 教材費として三百円 ○持参する物 彫刻刀、絵の具、筆、パレット、ぞうきん、新聞紙など

市民サロン

△市民のたのしみ
○とき 12月16日(日) 午前9時～午後3時 ○内容 たづくりとたづくり ○対象 小中学生とその親(特に小学校低学年は親の同伴を歓迎) 先着三十人
○持参する物 三十センチの定規、ハサミ、手袋、新聞紙、筆記具、たこの図柄の下絵、弁当 ○費用 低学年生はダイアド(用)に二百円 高学年生は六角だ(用)に二百五十円 ○講師 柏市(た)の会代表・田中明氏 ○申し込み 12月2日(日)から、費用を添えて同センターへ直接。
○問い合わせ 同センター☎32-13100へ。

文化会館

△公民館「お正月料理教室」
○とき 12月9日(日) 午前9時～午後3時 ○対象 小学四年生から中学生まで ○定員 先着三十人 ○内容 既製の羽子板に押し絵、ちぎり絵を装う ○費用 材料費として三百円 ○申し込み 12月1日(土) 午前10時から、費用を添えて同センターへ直接
○問い合わせ 同センター☎63-11201へ。

大木

△公民館「お正月料理教室」
○とき 12月9日(日) 午前9時～午後3時 ○対象 小学四年生から中学生まで ○定員 先着三十人 ○内容 既製の羽子板に押し絵、ちぎり絵を装う ○費用 材料費として三百円 ○申し込み 12月1日(土) 午前10時から、費用を添えて同センターへ直接
○問い合わせ 同センター☎63-11201へ。

ホしらせ

市役所の電話番号は………
67-1111です。
記事の中での電話番号の表示が、
い場合、は、名、課、の、た、は、
場、こ、番、号、を、用、件、を、お、お、
い、ま、は、は、は、は、は、は、は、は、
く、だ、い、き、



保健

次のとおり三種混合予防接種
(百日せき・ジフテリア・破傷風)
を行います。

○該当者 △一期昭和57年4月1日までに生まれ、一期三回を終了していない四歳未満のかた
▽二期二期三回を終了後12月1月を経過し、18カ月以内のかた。ただし、五歳未満のかたは、18カ月を超えていても接種できます
○実施日 12月12日(水)、13日(木) 受付時間は、午後1時半から同2時半まで ○ところ 柏市保健センター ○用意する物 前回の接種済証、通知書、問診票、母子健康手帳、筆記用具、上履き ○接種を受けられないかた ①発熱していたり、著しい栄養障害のあるかた ②心臓血管系疾患・じん臓疾患、肝臓疾患のあるかた ③一年以内にけいれんを起こしたかた ④医師に接種不適と診断されたかた ○注意事項 ①当日は、健康状態のよくなるかたが付き添ってください ②接種後、高熱・けいれんなどの症状が出た場合は、速やかに医師の診察を受け、健康管理課にご連絡ください

※該当者で、転入などのため通知書が届いていないかたも、当日体温を計り、直接会場へおいでください

○問い合わせ 健康管理課64-1111
○問い合わせ 健康相談 64-1111
○問い合わせ 健康相談 64-1111

無料でエックス線検査

柏保健所では、市内で理容業・美容業・クリーニング業に従事しているかたを対象に、胸部エックス線検査を無料でを行います。今年度、まだ検査を受けていないかたは、ぜひお受けください。

○とき 12月3日(月) 午後1時から同4時まで、同4日(火) 午前9時から同11時まで ○ところ 柏保健所
○問い合わせ 柏保健所 67-1111

離乳食作りが学べます

離乳食の作り方の説明と試食をする保健栄養教室を開きます。ぜひ、ご参加ください。

○とき・ところ △12月11日(火) 西原近隣センター △同25日(火) 増尾近隣センター 時間は、いずれも午後1時半から同2時半まで
○問い合わせ 健康管理課64-1111

育児相談が行われます

生後十八カ月までの乳幼児とその保護者、妊産婦を対象に、育児相談センターを会場に

市役所内の銀行も休業

8日の土曜日 公金の納付などは、なるべく別の日にお済ませくださるようお願いいたします

相談を行います。当日は、保健婦・栄養士・歯科衛生士が、しつけや育児、栄養など各種の相談に応じます。ぜひ、この機会をご利用ください。

保健所で心の健康相談

柏保健所では、心の健康相談を行っています。心の病でお悩みのかた、子どもの態度や心の状態が気になるかた、シンナー遊びやアルコールなどでお困りのかた、ご利用ください。

○問い合わせ 健康管理課64-1111

お酒をやめたいかた

酒害で悩んだり、酒をやめなければならぬかた、また、そのご家族のかたを対象に、酒害相談を行います。ご利用ください。

○とき 12月5日・12日・19日 水曜日午後6時から同9時まで
○対象 一歳八カ月から就学前までの幼児とその保護者

雪化粧

芳野正芳さん(松ヶ崎)



《第4回ふるさと柏写真展から》 作品はカラー

までの幼児とその保護者 ○内容 歯科医師による検診、ブラッシング指導、スライド映写 ○申し込みは、がきに①幼児の氏名②生年月日③保護者の氏名④住所⑤電話番号を明記の上、〒277 柏市柏下七三番地 柏市保健センター 健康相談課へ郵送してください。先着順で受け付けます。電話による申し込みはできません
○問い合わせ 健康管理課64-1111

1歳6カ月児健康診査

昭和五十八年五月生まれの幼児を対象に、一歳六カ月児健康診査を行います。該当者には問診票を同封して個人通知しています。問診票に必要事項を記入の上、当日会場へおいでください。また、転入などのため、通知が届いていないかたは、当日直接会場へお越しください。

○問い合わせ 健康管理課64-1111

○とき 12月5日(水)、6日(木) 7日(金) いずれも時間、午前9時から同11時まで、午後1時から同2時半まで
○ところ 柏市保健センター
○問い合わせ 健康管理課64-1111



○柏市文化連盟創立25周年記念誌「芸翔(ひらり)」を発売
昭和34年1月、同連盟が発足して以来、初めて企画された二十五周年の集大成です。定価は二千円。同連盟の歩みを年表と写真で示しているほか、記念座談会や加盟二百九十六団体のすべてなどを案内しており、B5判、約二百四十ページのものです。限定版ですので、部数に限りがあります。ご希望のかたは12月5日までに、同連盟事務局(社会教育課内) 67-1111 一内線4344へ電話か直接お申し込みください。

○愛の献血にご協力を 12月2日(日) 午前9時半~同11時半と午後1時~同3時半、国鉄柏駅東

○千葉県警察官を募集 採用試験日は来年1月13日(日)、千葉市の警察学校で行います。募集人

○進学資金を貸し付けます 国金融公庫では、国の進学資金貸付の受け付けをしています。進学者一人当たり五十万円以内で、年利七・六%。毎月元利均等返済でボーナス併用もできます。返済期間は最長4年。融資保証基金が一入以上の保証人が必要です。来年4月末日まで取り扱っています。

人権をたいせつに

人権週間 12/4 → 10

千葉県方法務局・千葉県人権擁護委員連合会・千葉県
○問い合わせ 松戸人権擁護委員協議会 0473-63-6278へ



精神障害回復者が交流

11、25日に柏保健所で
精神障害回復者グループ「樹(みぎ)の会」が交流会を開きます

○問い合わせ 健康管理課64-1111

○労災職業病なんでも相談 労働災害、職業病などの相談が12月8日(土) 午後1時~同4時、千葉中央コミュニケーションセンター61講習室で行われます。相談費用は無料。問い合わせは、千葉中央法律事務所 0472-2514567

○進学資金を貸し付けます 国金融公庫では、国の進学資金貸付の受け付けをしています。進学者一人当たり五十万円以内で、年利七・六%。毎月元利均等返済でボーナス併用もできます。返済期間は最長4年。融資保証基金が一入以上の保証人が必要です。来年4月末日まで取り扱っています。

○「にせ東葛支庁事務所」にご注意を 最近、「東葛支庁事務所」の名称を詐称し、会社などに電話で、資本金、取引先、決算の内容等を照会する事例が見うけられます。このような電話があったときは即答せず、いったん電話を切り、相手先をよく確認するなど、十分ご注意ください。詳しくは、同支庁事務所 0473-1111へ。

フィールドアスレチックコース

改修工事のため休園

12月3日 → 来年1月4日

あけほの山公園内にあるフィールドアスレチックコースは、上記の期間使用できません。ご了承ください。
○問い合わせ 公園緑地課へ

す。内容は、レクリエーション・料理などのほか、悩み事についての話し合いです。参加希望のかたは、柏保健所へご連絡ください。

○とき 12月11日(火) 同25日(火) いずれも午前9時半から正午まで ○ところ 柏保健所
○申し込みお問い合わせ 柏保健所 67-1111

○「にせ東葛支庁事務所」にご注意を 最近、「東葛支庁事務所」の名称を詐称し、会社などに電話で、資本金、取引先、決算の内容等を照会する事例が見うけられます。このような電話があったときは即答せず、いったん電話を切り、相手先をよく確認するなど、十分ご注意ください。詳しくは、同支庁事務所 0473-1111へ。

○「にせ東葛支庁事務所」にご注意を 最近、「東葛支庁事務所」の名称を詐称し、会社などに電話で、資本金、取引先、決算の内容等を照会する事例が見うけられます。このような電話があったときは即答せず、いったん電話を切り、相手先をよく確認するなど、十分ご注意ください。詳しくは、同支庁事務所 0473-1111へ。

○「にせ東葛支庁事務所」にご注意を 最近、「東葛支庁事務所」の名称を詐称し、会社などに電話で、資本金、取引先、決算の内容等を照会する事例が見うけられます。このような電話があったときは即答せず、いったん電話を切り、相手先をよく確認するなど、十分ご注意ください。詳しくは、同支庁事務所 0473-1111へ。

○「にせ東葛支庁事務所」にご注意を 最近、「東葛支庁事務所」の名称を詐称し、会社などに電話で、資本金、取引先、決算の内容等を照会する事例が見うけられます。このような電話があったときは即答せず、いったん電話を切り、相手先をよく確認するなど、十分ご注意ください。詳しくは、同支庁事務所 0473-1111へ。

○「にせ東葛支庁事務所」にご注意を 最近、「東葛支庁事務所」の名称を詐称し、会社などに電話で、資本金、取引先、決算の内容等を照会する事例が見うけられます。このような電話があったときは即答せず、いったん電話を切り、相手先をよく確認するなど、十分ご注意ください。詳しくは、同支庁事務所 0473-1111へ。

産休代替看護婦を募集

○募集人員 看護婦の資格のあるかた1人
○勤務地 市立保育園
○賃金 時給610円
○申し込み 勤務時間など詳しくは保育課へお問い合わせ

○「にせ東葛支庁事務所」にご注意を 最近、「東葛支庁事務所」の名称を詐称し、会社などに電話で、資本金、取引先、決算の内容等を照会する事例が見うけられます。このような電話があったときは即答せず、いったん電話を切り、相手先をよく確認するなど、十分ご注意ください。詳しくは、同支庁事務所 0473-1111へ。

○「にせ東葛支庁事務所」にご注意を 最近、「東葛支庁事務所」の名称を詐称し、会社などに電話で、資本金、取引先、決算の内容等を照会する事例が見うけられます。このような電話があったときは即答せず、いったん電話を切り、相手先をよく確認するなど、十分ご注意ください。詳しくは、同支庁事務所 0473-1111へ。

○「にせ東葛支庁事務所」にご注意を 最近、「東葛支庁事務所」の名称を詐称し、会社などに電話で、資本金、取引先、決算の内容等を照会する事例が見うけられます。このような電話があったときは即答せず、いったん電話を切り、相手先をよく確認するなど、十分ご注意ください。詳しくは、同支庁事務所 0473-1111へ。

○「にせ東葛支庁事務所」にご注意を 最近、「東葛支庁事務所」の名称を詐称し、会社などに電話で、資本金、取引先、決算の内容等を照会する事例が見うけられます。このような電話があったときは即答せず、いったん電話を切り、相手先をよく確認するなど、十分ご注意ください。詳しくは、同支庁事務所 0473-1111へ。